Deloitte

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)
دبي – الإمارات العربية المتحدة

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

جدول المحتويات	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١ – ٢
بيان المركز المالي الموجز الموحد	٣ – ٤
بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)	٥
بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)	٦
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد	٧
بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)	٨
إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة	٣-٢٣

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
بناية ٣، المستوى ٦
إعمار سكوير
داون تاون دبي
ص. ب. ٤٢٥٤، دبي
الإمارات العربية المتحدة

هاتف : ٨٨٨٨ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
فاكس : ٨٨٩٩ ٣٧٦ ٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.)

دبي

الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") وشركاتها التابعة (معاً "المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ وكذلك البيانات الموجزة الموحدة للدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣. إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقا للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ "البيانات المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقا للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

"يتبع"؛؛؛

Deloitte.

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية "تتمة"

التأكيد على أمر

بدون التحفظ على استنتاجنا، نلفت الانتباه الى الايضاح رقم ١٧ (ب) حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة، والذي يوضح أنه خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية للشركة المنعقد في ٢٥ ابريل ٢٠١٣، تقدم أعضاء مجلس الإدارة باستقالتهم وتم انتخاب مجلس إدارة جديد بصفة مؤقتة. لم يتم إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة السابق من التزاماتهم المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. وخلال الاجتماع، فوض المساهمون هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بتشكيل لجنة مستقلة للتحقيق في بعض المعاملات المنجزة خلال فترة مجلس الإدارة المستقيل. وحيث أن نتيجة تلك التحقيقات لا تزال غير مؤكدة في الوقت الحالي، وأن مجلس الإدارة الجديد على ثقة بأن نتيجة تلك التحقيقات ستكون في صالح المجموعة، فبالتالي، لم يتم رصد مخصصات لأية تعديلات قد تكون مطلوبة عند انتهاء تلك التحقيقات.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

ديلويت اند توش
Deloitte & Touche

أنيس صادق
سجل مدققي الحسابات رقم ٥٢١
١ أغسطس ٢٠١٣

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) درهم
الموجودات			
النقد وما يعادله		٢٨,٠٥١,٠٤٠	٢٨,٥٢٠,٧٧٢
ودائع استثمارية		٣٥,٠٠٠,٠٠٠	٣٥,٠٠٠,٠٠٠
موجودات عقود إعادة التكافل	٤	١٨٩,٨٢٥,٥٩٨	١٦١,٧٢٠,٨١٠
ذمم التكافل المدينة		٩٣,٣٥٧,٥٥٥	٨٩,٦٣٨,٢٠٦
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	٥	٨٧,٧٩٧,٥٦٩	٧٦,٤٣٨,٠٦٤
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٥	١٧,٣١٩,٥٤١	١٩,٨٩٠,٢٦٣
مصاريف مدفوعة مقدماً وذمم مدينة أخرى		٢٣,٦٧٥,٧٤٢	٢٣,٢٥٩,٤٠٠
مطلوب من أطراف ذات علاقة	١٤	٩٧,٠٠٠	١١٣,٢٧١
استثمارات عقارية	٦	٦٤,٣٥٢,٥٨٥	٦٤,٣٥٢,٥٨٥
الأثاث والمعدّات		٥,٠٨١,٦٨٦	٤,٧١٧,٠٠٤
مجموع الموجودات		**٥٤٤,٥٥٨,٣١٦**	٥٠٣,٦٥٠,٣٧٥
المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين			
المطلوبات			
المطلوب لبنك		٢٠,٠٤٥,٨٥٨	١٧,٩٨٣,٨٨٤
ذمم تجارية وحسابات دائنة أخرى		٥٢,٥٢٦,٣٣٧	٥٠,٢٨٥,٢٧٠
ذمم التكافل وإعادة التكافل الدائنة		٤٤,٥١٤,١٣٥	٤٨,٠٢٢,٧٦٨
مطلوب إلى طرف ذو علاقة	١٤	٨٠٩,٦٧٧	٦٥٩,٦٧٧
التزامات عقود التكافل	٤	٢٨٤,٢٧٩,٣٦٨	٢٤٥,١٩٦,١٦٧
ذمم إجارة دائنة		١١,٤٨٠,٠٠٠	١٣,١٢٠,٠٠٠
مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل		٣,٣٦٠,٢٢٤	٣,٣٠٩,٤٣٨
مجموع المطلوبات		**٤١٧,٠١٥,٥٩٩**	٣٧٨,٥٧٧,٢٠٤

بيان المركز المالي الموجز الموحد (تتمة)
كما في ٣٠ يـــونيو ٢٠١٣

	إيضاح	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) درهـــم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) درهـــم
صندوق حاملي البوالص			
العجز فى صندوق حاملى البوالص		(٥٨.٠٥١.٤٩٥)	(٣٦.٣٣٠.٨٥٧)
قرض حسن من المساهمين		٥٨.٠٥١.٤٩٥	٣٦.٣٣٠.٨٥٧
أرباح مقترح توزيعها لحاملى البوالص		١.٧٦٥.٣٤٦	١.٧٦٥.٣٤٦
احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات	٧	(١٧.٢٧٩.٦٥٣)	(١٩.١١٣.٩٣١)
مجموع العجز في صندوق حاملي البوالص		(١٥.٥١٤.٣٠٧)	(١٧.٣٤٨.٥٨٥)
مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص		٤٠١.٥٠١.٢٩٢	٣٦١.٢٢٨.٦١٩
حقوق المساهمين			
رأس المال	٨	٢٢٥.٧٥٠.٠٠٠	٢٢٥.٧٥٠.٠٠٠
احتياطى قانونى	٩	١٨.٠٠٤.٩١٩	١٨.٠٠٤.٩١٩
احتياطى عام	١٠	١٨.٠٠٤.٩١٩	١٨.٠٠٤.٩١٩
خسائر متراكمة		(٢٣.٠٧٨.٤٨٢)	(١٥.٣٧٧.٣٨٤)
احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات – بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر		(٨٩.٧٧٨.٤١٢)	(٩٩.٣٠٣.٦٣٩)
حقوق الملكية موزعة على مساهمي الشركة الأم		١٤٨.٩٠٢.٩٤٤	١٤٧.٠٧٨.٨١٥
حقوق الأطراف غير المسيطرة		(٥.٨٤٥.٩٢٠)	(٤.٦٥٧.٠٥٩)
مجموع حقوق المساهمين		١٤٣.٠٥٧.٠٢٤	١٤٢.٤٢١.٧٥٦
مجموع المطلوبات وصندوق حاملي البوالص وحقوق المساهمين		٥٤٤.٥٥٨.٣١٦	٥٠٣.٦٥٠.٣٧٥

محمد موسى الشواهين
المدير العام

محمد عمير بن يـــوسف
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	إيضاح	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
		٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
		درهم	درهم	درهم	درهم
العائد لحاملي البوالص					
عائد التكافل					
مساهمات التكافل		٢٠٤,٢٩٥,٦٨٠	١٩٩,٤٨٦,٨١١	١٠٧,٧٩٠,١٣٦	٨٩,٩٥٨,٢٩٥
مساهمات التكافل المتنازل عنها لمعيدي التأمين		(١٣٦,٥٨٠,٦٥٨)	(١٣٧,٦٢٤,٤٣٤)	(٧١,٨٤١,٧٢٢)	(٥٩,٩٥٢,٥٣٧)
صافي مساهمات التكافل		٦٧,٧١٥,٠٢٢	٦١,٨٦٢,٣٧٧	٣٤,٩٤٨,٤١٤	٣٠,٠٠٥,٨٥٨
عمولات مقبوضة عن عقود إعادة التأمين المتنازل عنها		٤,٨٦٣,٥٩٢	٤,٦٨٢,٣٦٢	٢,٢١٧,٣٥٩	٢,٠٠٣,٢٢٥
رسوم بوالص ومعاينة		٦,٥٣٣,١٢٨	٣,٦٨٥,٢٩٧	٣,٠٢١,٩٥٣	١,٧٦٧,٥٠٠
		٧٩,١١١,٧٤٢	٧٠,٢٣٠,٠٣٦	٤١,١٨٧,٧٢٦	٣٣,٧٧٦,٥٨٣
مصاريف التكافل					
إجمالي المطالبات المتكبدة		(٩٩,٨١٧,١٢٢)	(٥٥,٧٨٦,٦٣٤)	(٤٢,٧٣٩,٩١٩)	(٣٦,٢٧٤,٧٨٦)
حصة إعادة التأمين من المطالبات		٤٤,٦٧١,٠٣١	١٨,٥٥٠,٤٦٩	١٦,١٣٣,٤٠٥	١٨,٠٥٦,٧٥٥
المطالبات المتكبدة		(٥٥,١٤٦,٠٩١)	(٣٧,٢٣٦,١٦٥)	(٢٦,٦٠٦,٥١٤)	(١٨,٢١٨,٠٣١)
عمولات مدفوعة		(١١,٨٥٨,٨٢٤)	(١٠,٧٧٦,٠٣٨)	(٥,٢٩٤,٦٩٣)	(٥,٣٢١,٩٧٨)
فائض خسارة مساهمات التكافل		(٣,٦٩٠,٦٣١)	(٢,٦٩٠,٠٦٩)	(٢,٩٧٤,٧١٤)	(٨٩٣,٩٣٤)
		(٧٠,٦٩٥,٥٤٦)	(٥٠,٧٠٢,٢٧٢)	(٣٤,٨٧٥,٩٢١)	(٢٤,٤٣٣,٩٤٣)
صافي إيرادات التكافل		٨,٤١٦,١٩٦	١٩,٥٢٧,٧٦٤	٦,٣١١,٨٠٥	٩,٣٤٢,٦٤٠
رسوم وكالة	١١	(٣٠,٨٦٤,٣٦٧)	(٢٩,٦٦٥,٢١٩)	(١٥,٦٣٢,٠٣٧)	(١٤,٣٦٦,٩٣٤)
صافي الخسارة من عمليات التكافل		(٢٢,٤٤٨,١٧١)	(١٠,١٣٧,٤٥٥)	(٩,٣٢٠,٢٣٢)	(٥,٠٢٤,٢٩٤)
إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	١٢	٩٧٠,٠٤٤	٣١١,٢٢١	٧٨٢,٧٧٢	(٧٣٣,٤٥٥)
رسوم المضارب	١١	(٢٤٢,٥١١)	(٧٧,٨٠٥)	(١٩٥,٦٩٣)	١٨٣,٣٦٤
الخسارة للفترة		(٢١,٧٢٠,٦٣٨)	(٩,٩٠٤,٠٣٩)	(٨,٧٣٣,١٥٣)	(٥,٥٧٤,٣٨٥)
العائد للمساهمين					
الإيرادات					
إيرادات / (خسائر) الاستثمارات	١٢	٥,٠٩١,٩٤٨	١,٩٩١,٧٨١	٤,٠٧٦,٢٧٢	(٣,٢٩١,٦٤٥)
رسوم وكالة من حاملي البوالص		٣٠,٨٦٤,٣٦٧	٢٩,٦٦٥,٢١٩	١٥,٦٣٢,٠٣٧	١٤,٣٦٦,٩٣٤
رسوم مضارب من حاملي البوالص	١١	٢٤٢,٥١١	٧٧,٨٠٥	١٩٥,٦٩٣	(١٨٣,٣٦٤)
إيرادات أخرى		١,٨١٢,٦١٣	–	٩٤٨,٣٣٣	–
		٣٨,٠١١,٤٣٩	٣١,٧٣٤,٨٠٥	٢٠,٨٥٢,٣٣٥	١٠,٨٩١,٩٢٥
المصاريف					
مصاريف عمومية وإدارية		(٢٥,١٨٠,٧٦٠)	(٢٣,٧٠٦,٣٩٨)	(١٣,٢٦٣,٨٤٣)	(١٢,١٥٦,٥٥٣)
شطب قرض حسن لصندوق حاملي البوالص		(٢١,٧٢٠,٦٣٨)	(٩,٩٠٤,٠٣٩)	(٨,٧٣٣,١٥٣)	(٥,٥٧٤,٣٨٥)
الخسارة للفترة		(٨,٨٨٩,٩٥٩)	(١,٨٧٥,٦٣٢)	(١,١٤٤,٦٦١)	(٦,٨٣٩,٠١٣)
موزعة على :					
مساهمي الشركة الأم		(٧,٧٠١,٠٩٨)	(٦٥٢,٧٢٩)	(٥٥٥,٨٣٧)	(٦,٢٣٦,١٥٨)
الأطراف غير المسيطرة		(١,١٨٨,٨٦١)	(١,٢٢٢,٩٠٣)	(٥٨٨,٨٢٤)	(٦٠٢,٨٥٥)
		(٨,٨٨٩,٩٥٩)	(١,٨٧٥,٦٣٢)	(١,١٤٤,٦٦١)	(٦,٨٣٩,٠١٣)
الخسارة للسهم	١٢	(٠,٠٣٤)	(٠,٠٠٣)	(٠,٠٠٢)	(٠,٠٢٧)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم	درهم	درهم
الخسارة للفترة	(٨,٨٨٩,٩٥٩)	(١,٨٧٥,٦٣٢)	(١,١٤٤,٦٦١)	(٦,٨٣٩,٠١٣)
الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى				
البنود التي لن يتم تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر				
التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر	٩,٥٢٥,٢٢٧	١,٣٩٥,٦٣٩	٤,٨١٤,٩٠٣	(٣,٣٦٠,٢٢٦)
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة للفترة	٦٣٥,٢٦٨	(٤٧٩,٩٩٣)	٣,٦٧٠,٢٤٢	(١٠,١٩٩,٢٣٩)
موزع على :				
مساهمي الشركة الأم	١,٨٢٤,١٢٩	٧٤٢,٩١٠	٤,٢٥٩,٠٦٦	(٩,٥٩٦,٣٨٤)
الأطراف غير المسيطرة	(١,١٨٨,٨٦١)	(١,٢٢٢,٩٠٣)	(٥٨٨,٨٢٤)	(٦٠٢,٨٥٥)
	٦٣٥,٢٦٨	(٤٧٩,٩٩٣)	٣,٦٧٠,٢٤٢	(١٠,١٩٩,٢٣٩)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	رأس المال درهم	احتياطي قانوني درهم	احتياطي عام درهم	احتياطي إعادة تقييم استثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر درهم	خسائر متراكمة درهم	حقوق الملكية الموزعة على مساهمي الشركة الأم درهم	الأطراف غير المسيطرة درهم	المجموع درهم
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدقق)	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	١٦,٤٥٣,٢٤١	١٦,٤٥٣,٢٤١	(١٠٢,٦٥٥,٢٤٧)	(١٩,٣١٨,٨٣٠)	١٣٦,٦٨٢,٤٠٥	(٢,١٣٢,٣٠٠)	١٣٤,٥٥٠,١٠٥
الخسارة للفترة	–	–	–	–	(٦٥٢,٧٢٩)	(٦٥٢,٧٢٩)	(١,٢٢٢,٩٠٣)	(١,٨٧٥,٦٣٢)
الدخل الشامل الآخر للفترة	–	–	–	١,٣٩٥,٦٣٩	–	١,٣٩٥,٦٣٩	–	١,٣٩٥,٦٣٩
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	١,٣٩٥,٦٣٩	(٦٥٢,٧٢٩)	٧٤٢,٩١٠	(١,٢٢٢,٩٠٣)	(٤٧٩,٩٩٣)
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	١٦,٤٥٣,٢٤١	١٦,٤٥٣,٢٤١	(١٠١,٢٥٩,٦٠٨)	(١٩,٩٧١,٥٥٩)	١٣٧,٤٢٥,٣١٥	(٣,٣٥٥,٢٠٣)	١٣٤,٠٧٠,١١٢
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق)	**٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠**	**١٨,٠٠٤,٩١٩**	**١٨,٠٠٤,٩١٩**	**(٩٩,٣٠٣,٦٣٩)**	**(١٥,٣٧٧,٣٨٤)**	**١٤٧,٠٧٨,٨١٥**	**(٤,٦٥٧,٠٥٩)**	**١٤٢,٤٢١,٧٥٦**
الخسارة للفترة	–	–	–	–	(٧,٧٠١,٠٩٨)	(٧,٧٠١,٠٩٨)	(١,١٨٨,٨٦١)	(٨,٨٨٩,٩٥٩)
الدخل الشامل الآخر للفترة	–	–	–	٩,٥٢٥,٢٢٧	–	٩,٥٢٥,٢٢٧	–	٩,٥٢٥,٢٢٧
مجموع الدخل / (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة	–	–	–	٩,٥٢٥,٢٢٧	(٧,٧٠١,٠٩٨)	١,٨٢٤,١٢٩	(١,١٨٨,٨٦١)	٦٣٥,٢٦٨
الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق)	**٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠**	**١٨,٠٠٤,٩١٩**	**١٨,٠٠٤,٩١٩**	**(٨٩,٧٧٨,٤١٢)**	**(٢٣,٠٧٨,٤٨٢)**	**١٤٨,٩٠٢,٩٤٤**	**(٥,٨٤٥,٩٢٠)**	**١٤٣,٠٥٧,٠٢٤**

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية:		
الخسارة للفترة	(٨,٨٨٩,٩٥٩)	(١,٨٧٥,٦٣٢)
تعديلات لـ:		
استهلاك أثاث ومعدات	٧٦٩,٥٣٢	٥٧٨,٩٨٠
الخسارة من إعادة تقييم الموجودات المالية المقيّمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٩٧٩,٥٣٨	٢,٢٥٧,٦١٧
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	٤٤٣,٧١٩	٤٣٥,١٩٧
	(٦,٦٩٧,١٧٠)	١,٣٩٦,١٦٢
التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:		
الزيادة في موجودات عقود إعادة التكافل	(٢٨,١٠٤,٧٨٨)	(٣,٧٠٨,٣٣٤)
الزيادة في ذمم تكافل مدينة	(٣,٧١٩,٣٤٩)	(١٢,٢٧٠,١٥٠)
النقص / (الزيادة) في موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١,٥٩١,١٨٤	(١٤,١٤٩,٩٦٢)
(الزيادة) / النقص في دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى	(٤١٦,٣٤٢)	٣,٠٦٨,٤٤٧
النقص في مطلوب من طرف ذو علاقة	١٦,٢٧١	-
الزيادة في مطلوبات عقود التكافل	٣٩,٠٨٣,٢٠١	١٧,٧١٣,٣٢٨
الزيادة / (النقص) في مبالغ محتجزة بموجب اتفاقيات إعادة التكافل	٥٠,٧٨٦	(٢٨٣,١٦٤)
(النقص) / الزيادة في ذمم تكافل دائنة	(٣,٥٠٨,٦٣٣)	٩٥٠,٧٧٢
الزيادة في مطلوب لطرف ذو علاقة	١٥٠,٠٠٠	١٥٠,٠٠٠
الزيادة في ذمم تجارية دائنة وأخرى	١,٩٤٤,٢٩٨	٤,٣١٦,٤٦٢
النقد من / (المستخدم في) العمليات التشغيلية	٣٨٩,٤٥٨	(٢,٨١٦,٤٣٩)
تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين	(١٤٦,٩٥٠)	(٣٥,٥٣٧)
صافي النقد من / (المستخدم في) العمليات التشغيلية	٢٤٢,٥٠٨	(٢,٨٥١,٩٧٦)
التدفقات النقدية من العمليات الاستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(١,١٣٤,٢١٤)	(٢,٥٦٩,٩٥٦)
صافي النقد المستخدم في النشاطات الاستثمارية	(١,١٣٤,٢١٤)	(٢,٥٦٩,٩٥٦)
التدفقات النقدية من النشاطات التمويلية		
قرض إجارة مدفوع	(١,٦٤٠,٠٠٠)	(١,٦٤٠,٠٠٠)
الزيادة في المطلوب لبنك	٢,٠٦١,٩٧٤	٢,٧٥٧,٦٥١
صافي النقد من الأنشطة التمويلية	٤٢١,٩٧٤	١,١١٧,٦٥١
النقص في النقد وما يعادله	(٤٦٩,٧٣٢)	(٤,٣٠٤,٢٨١)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٢٨,٥٢٠,٧٧٢	٢٢,٠٣٨,٠٩٨
النقد وما يعادله في نهاية الفترة	٢٨,٠٥١,٠٤٠	١٧,٧٣٣,٨١٧

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣

١- معلومات عامة

شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين (أمان) (ش.م.ع.) ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة مسجلة حسب قانون الشركات التجارية لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). تقوم الشركة بأعمال التكافل العامة (التأمين) وفقاً لتعاليم الشريعة الإسلامية. كذلك فإن الشركة مرخصة للقيام بأعمال إعادة التأمين وأعمال التكافل على الحياة، إن العنوان المسجل للشركة هو ص.ب ١٥٧، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

حصلت الشركة على الرخصة التجارية في ١٢ مارس ٢٠٠٣، و بدأت أنشطتها في ٨ أبريل ٢٠٠٣.

تقوم الشركة بصورة رئيسية بإصدار عقود تكافل قصيرة الأجل بخصوص السيارات، المخاطر البحرية، الحريق، الأعمال الهندسية، مخاطر الحوادث العامة، والتكافل الطبي والتكافل على الحياة للمجموعات (تعرف مجتمعة بالأعمال التكافلية العامة). كذلك تقوم الشركة باستثمار أموالها في الأوراق المالية والعقارات.

تخضع أعمال الشركة لإشراف هيئة الفتوى والرقابة الشرعية المكونة من تسعة أعضاء معينين من قبل المساهمين. تقوم هيئة الفتوى والرقابة الشرعية بدور إشرافي لتحديد ما إذا كانت عمليات الشركة تتم وفقًا لقوانين وأنظمة الشريعة.

يشار إلى كل من الشركة وشركاتها التابعة بـ "المجموعة" في هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ تتكون المجموعة من الشركة والشركات التابعة التالية:

اسم الشركة التابعة	مكان التأسيس (أو التسجيل) والنشاط	نسبة الملكية %	نسبة التصويت المملوكة %	النشاط الأساسي
نوات للإستثمارت (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	الإستثمار في المشروعات التجارية والصناعية والزراعية وإدارتها
أميتي هيلث (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	٥١,٠٠	٥١,٠٠	خدمات إعداد الفواتير الطبية
تيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م)	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠,٠٠	١٠٠,٠٠	خدمات إصلاح السيارات

يملك المدير التنفيذي (قدم استقالته بعد الفترة المنتهية في ١٠ يوليو ٢٠١٣- انظر إيضاح ١٩) نسبة ١% في نوات للاستثمارات (ذ.م.م) وتيكنيك أوتو سيرفيس سنتر كو. (ذ.م.م) بالنيابة عن المجموعة ولصالحها.

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة

٢-١ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للفترة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-١ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ *القروض الحكومية*، حيث تقدم استثناءً للمنشآت المطبقة للمعايير الدولية للتقارير المالية للمرة الأولى عن طريق تعديل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ للسماح بالتطبيق المستقبلي للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ أو المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والفقرة ١٠أ من المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٠ محاسبة المنح الحكومية والإفصاح عن المساعدات الحكومية إلى القروض الحكومية غير المسددة في تاريخ الانتقال نحو تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.
- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية: الإفصاحات* والتي تعزز الإفصاحات بشأن مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة* يستخدم السيطرة كأساس وحيد لتوحيد البيانات المالية، بصرف النظر عن طبيعة المنشأة المستثمر فيها. ويتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠ التطبيق بأثر رجعي مع مراعاة تطبيق أحكام انتقالية معينة توفر معالجة بديلة في ظل ظروف معينة. وطبقا لذلك، فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٧ *البيانات المالية المنفصلة* والمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٨ *الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة* لإصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٠.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١١ *الترتيبات المشتركة* يحدد نوعين من الترتيبات المشتركة : العمليات المشتركة والمشاريع المشتركة. ويتم تمييز هذين النوعين من الترتيبات المشتركة عن طريق حقوق والتزامات الأطراف في تلك الترتيبات المشتركة. ووفقا لذلك فقد تم تعديل المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٢٨ *الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة* لإصدار المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١١.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٢ *الإفصاح عن الحصص في منشآت أخرى* يجمع بين متطلبات الإفصاح لحصة المنشأة في الشركات التابعة، والترتيبات المشتركة، والشركات الزميلة والكيانات المنظمة في معيار إفصاح شامل واحد.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة* الصادر في مايو ٢٠١١، يحدد إطار وحيد لقياس القيمة العادلة ويتم تطبيقه على كل من البنود المالية وغير المالية.
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١ – *عرض الدخل الشامل الأخر*. احتفظت التعديلات بخيار عرض الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الآخر في بيان منفرد أو في بيانين منفصلين. ومع ذلك، فإن هناك حاجة لتصنيف بنود الدخل الشامل الآخر إلى بنود سوف يتم، أو لن يتم، إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر بالإضافة إلى الضريبة على بنود الدخل الشامل الأخر المطلوب توزيعه بناءً على نفس الأساس.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-١ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المطبقة والتي ليس لها تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة (تتمة)

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٩ *منافع الموظفين*. تلغي التعديلات "نهج النطاق"، وبالتالي تتطلب أن تقوم المنشأة بالاعتراف بالتغيرات في متطلبات خطة المنافع المحددة وخطة الموجودات عند حدوثها.

- التحسينات السنوية على *المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية لدورة ٢٠٠٩-٢٠١١*

تتضمن التحسينات السنوية تعديلات على خمسة معايير دولية لإعداد التقارير المالية مفصلة كما يلي:

- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ *تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى* – التطبيق المكرر للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١.
- المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ *تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى* – تكاليف الاقتراض.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ *عرض البيانات المالية* – توضيح متطلبات المعلومات المقارنة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ *الممتلكات، المعدات والآلات* – تصنيف معدات الخدمة.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ *الأدوات المالية: العرض* – تأثير الضرائب على التوزيع لحاملي أدوات حقوق الملكية.
- المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* – التقارير المالية المرحلية ومعلومات مطلوبة عن القطاعات لمجموع الموجودات والمطلوبات.

٢-٢ التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تؤثر على العرض والإفصاحات فقط

تم تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. لقد أدى تطبيق هذه المعايير الدولية للتقارير المالية المعدلة إلى التأثير على العرض والإفصاح فقط، ولم يكن لها أي تأثير على المبالغ المدرجة.

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ *عرض البيانات المالية*

تتطلب التعديلات أن يتم تجميع الدخل الشامل الأخر في فئتين في بند الدخل الشامل الأخر: (أ) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر، و (ب) البنود التي قد يتم إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر عندما يتم استيفاء شروط معينة. تم تطبيق التعديلات بأثير رجعي، ومن ثم تم تعديل عرض بنود الدخل الشامل الأخر لتعكس تلك التغيرات. وبخلاف التغيرات على العرض المذكورة سابقاً، لم ينتج عن تطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ أي تأثير على الأرباح أو الخسائر والدخل الشامل الأخر ومجموع الدخل الشامل.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٢- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRSs) الجديدة والمعدلة (تتمة)

٢-٢ التعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية التي تؤثر على العرض والإفصاحات فقط

- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية*

تتطلب التعديلات إفصاحات إضافية للقيمة العادلة للأدوات المالية، وفق ما هو مطلوباً من قبل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ *قياس القيمة العادلة*، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ *الأدوات المالية*.

٢-٣ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية الصادرة والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة	يسري تطبيقه للفترات السنوية التي تبدأ من أو بعد
• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ *الأدوات المالية: العرض – مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية*	١ يناير ٢٠١٤
• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠، والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – إرشادات بشأن المنشآت الاستثمارية.	١ يناير ٢٠١٤

تتوقع الإدارة ألا يكون لتطبيق هذه المعايير والتفسيرات في الفترات المستقبلية تأثيراً على المعلومات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة في فترة التطبيق الأولي.

٣- السياسات المحاسبية

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء بعض الأدوات المالية والتي يتم إظهارها وفقاً للقيمة العادلة. تعتمد التكلفة التاريخية بشكل عام على القيمة العادلة للمقابل المدفوع مقابل الأصل.

تم إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ *التقارير المالية المرحلية* الصادر عن مجلس المعايير الدولية المحاسبية وبالالتزام مع المتطلبات السارية بموجب قوانين دولة الإمارات العربية المتحدة. إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة مطابقة لتلك التي تم على أساسها إعداد البيانات المالية السنوية للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إن المعلومات المالية الموجزة الموحدة لا تحتوي على جميع المعلومات والإفصاحات الضرورية للبيانات الكاملة التي تعد وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع البيانات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. بالإضافة لذلك، فإن النتائج لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ لا تشير بالضرورة إلى النتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٣- السياسات المحاسبية (تتمة)

الافتراضات المحاسبية الهامة والتقديرات غير المؤكدة

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة يتطلب من الإدارة عمل تقديرات وافتراضات وتوقعات غير مؤكدة تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والموجودات والمطلوبات المالية المدرجة والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات.

عند إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة، كانت التقديرات الهامة والتقديرات المستقبلية للأمور غير المؤكدة المطبقة في إعداد السياسات المحاسبية للمجموعة مماثلة للتقديرات التي اتبعت في إعداد البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

إدارة المخاطر المالية

إن سياسات وأهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة مماثلة للسياسات والأهداف المعروضة في البيانات المالية كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٤- مطلوبات عقود التكافل وموجودات عقود إعادة التكافل

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) درهم
الإجمالي		
مساهمات غير مكتسبة	١٤٩,٩٩٢,٧٣٥	١٣٣,٠٥٤,٥٧٦
احتياطي إضافي	١٣,٩٢٩,٣٢٠	١٣,٢٤٥,٠١٠
مطالبات قائمة	١٢٠,٣٥٧,٣١٣	٩٨,٨٩٦,٥٨١
مجموع مطلوبات التكافل	٢٨٤,٢٧٩,٣٦٨	٢٤٥,١٩٦,١٦٧
مبالغ قابلة للاسترداد من إعادة التكافل		
مساهمات غير مكتسبة	٩٣,٨٢٧,٣١٣	٨٦,٣٤٥,٧٣٧
مطالبات قائمة	٩٥,٩٩٨,٢٨٥	٧٥,٣٧٥,٠٧٣
مجموع المبالغ القابلة للاسترداد من إعادة التكافل	١٨٩,٨٢٥,٥٩٨	١٦١,٧٢٠,٨١٠
الصافي		
مساهمات غير مكتسبة	٥٦,١٦٥,٤٢٢	٤٦,٧٠٨,٨٣٩
احتياطي إضافي	١٣,٩٢٩,٣٢٠	١٣,٢٤٥,٠١٠
مطالبات قائمة	٢٤,٣٥٩,٠٢٨	٢٣,٥٢١,٥٠٨
	٩٤,٤٥٣,٧٧٠	٨٣,٤٧٥,٣٥٧

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٥- الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدققة) درهم
موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (أ)		
- مدرجة	٤٠,٤٠١,٣٤٣	٢٩,٠٣٧,٣٤١
- غير مدرجة	٤٧,٣٩٦,٢٢٦	٤٧,٤٠٠,٧٢٣
	٨٧,٧٩٧,٥٦٩	٧٦,٤٣٨,٠٦٤
موجودات مالية مقيمة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (ب)		
الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	١٧,٣١٩,٥٤١	١٩,٨٩٠,٢٦٣
مجموع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة ((أ) + (ب))	١٠٥,١١٧,١١٠	٩٦,٣٢٨,٣٢٧

إن الاستثمارات حسب المناطق الجغرافية هي كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٤٧,٠٠٠,٧٤٥	٣٨,٤٠٩,٨٠١
- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	٥٨,١١٦,٣٦٥	٥٧,٩١٨,٥٢٦
	١٠٥,١١٧,١١٠	٩٦,٣٢٨,٣٢٧

١. تم إدراج الأوراق المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بقيمة قدرها ٤٠,٤٠١,٣٤٣ درهم (٢٠١٢: ٢٩,٠٣٧,٣٤١ درهم) بانخفاض في قيمتها العادلة على إثر تكاليف الاستحواذ الأصلية البالغة ١٠٧,٠٥٨,٠٦٥ درهم (٢٠١٢: ١١٨,٤١٧,٥٧٠ درهم). من ضمن هذه القيمة، تم خصم ٨٩,٧٧٨,٤١٢ درهم (٢٠١٢: ٩٩,٣٠٣,٦٣٩ درهم) من ملكية المساهمين، ١٧,٢٧٩,٦٥٣ درهم (٢٠١٢: ١٩,١١٣,٩٣١) مخصومة من أموال حاملي البوالص، وفقاً لتوزيع خسائر الاستثمار إلى المساهمين وحاملي البوالص، وعلى ما تمت الموافقة عليه من قبل هيئة الفتوى والرقابة الشرعية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٢. إن الأوراق المالية غير المدرجة والمسجلة بالقيمة العادلة البالغة ٤٧,٣٩٦,٢٢٦ درهم (٢٠١٢: ٤٧,٤٠٠,٧٢٣ درهم)، تمثل بالأساس استثمارات المجموعة في أسهم شركات مسجلة في دبي، الجزائر، الكويت، وبعض الأسواق العالمية الأخرى.

٣. تتضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر قيمة قدرها صفر درهم (٢٠١٢: ٢٩٣,٢٨٦ درهم) محتفظاً بها في السابق من قبل المدير التنفيذي (قدم استقالته بعد الفترة المنتهية في ١٠ يوليو ٢٠١٣ – انظر إيضاح ١٩) لصالح المجموعة ولمنفعتها ، وهي القيمة التي تم إعادتها إلى المجموعة وبيعها خلال الفترة.

٤. تمتلك المجموعة أسهم في مصرف السلام – البحرين والجزائر محتفظ بها من قبل طرف ذات علاقة على سبيل الأمانة ولمصلحة المجموعة (إيضاح ١٤ (أ)).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

٦- إستثمارات عقارية

تتضمن الاستثمارات العقارية قطعة أرض تم شراؤها في العام ٢٠٠٧. تستخدم المجموعة نموذج القيمة العادلة المسموح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٤٠ في تحديد القيمة الدفترية للاستثمارات العقارية. يخضع العقار لتسهيل من بنك إسلامي محلي ومرهون كضمان على ذمم إجارة دائنة. إن التقييم الذي تم إجراءه كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والذي يتطابق مع المعايير الدولية حول التقييم، تم التوصل إليه بالرجوع إلى مؤشرات السوق حول أسعار الصفقات لعقارات مماثلة والتي تم تقييمها عن طريق خبير تقييم مستقل. أعادت إدارة المجموعة تقدير القيمة خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، ولم يتم ملاحظة أية فروقات جوهرية.

٧- احتياطي إعادة تقييم إستثمارات حاملي البوالص

حوّلت المجموعة حصتها في احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر من حقوق المساهمين إلى حاملي البوالص بنفس نسبة حصتهم في أرباح الاستثمارات. والنسبة المئوية للتوزيع في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ كانت مطابقة لتلك المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، الموافق عليها من قبل هيئة الفتوى بالشركة وهيئة الرقابة الشرعية، وستتم مراجعة وإتمام هذا التوزيع في نهاية السنة، بعد أن يتم الحصول على موافقة الهيئة على ذلك. عند تصرّف المجموعة بهذه الاستثمارات، فسيتم توزيع أي أرباح أو خسائر محققة على المساهمين وحاملي البوالص، وفي حال نتج عن هذا الاستبعاد خسائر محققة، فإن الحصة المخصصة لحاملي البوالص تستلزم قرض حسن آخر من المساهمين بقيمة مساوية.

٨- رأس المال

	٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ (مدقق) درهم
رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل:		
٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم عادي (٢٠١٢: ٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠ سهم عادي) بقيمة درهم للسهم الواحد	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠

٩- الاحتياطي القانوني

بموجب قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي القانوني. لم تجر أي تحويل إلى الاحتياطي القانوني خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛ حيث يستند ذلك على نتائج السنة. هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع باستثناء الحالات التي يسمح بها القانون.

١٠- الاحتياطي العام

بموجب النظام الأساسي للشركة، يجب تحويل ١٠% من صافي الأرباح السنوية إلى الاحتياطي العام. لم يتم إجراء أي تحويل إلى الاحتياطي العام خلال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣؛ حيث يستند ذلك على نتائج السنة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة

للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١١- رسوم الوكالة وحصص المضارب

تقوم المجموعة بإدارة عمليات التكافل لحاملي البوالص ويتقاضون بالمقابل ٢٥% من إجمالي مساهمات التكافل مخصوما منها إجمالي مساهمات التكافل غير المكتسبة كرسوم وكالة (٢٠١٢: ٢٥%). خلال الفترة، لم تتقاضى المجموعة رسوم وكالة على إجمالي مساهمات التكافل والبالغة ٩٨,٤٦٠,٠٣٢ درهم (٢٠١٢: ١٠١,٩٩٤,٦٧١ درهم) حيث تتعرض المجموعة لمخاطر ضئيلة من هذه المساهمات. وحيث أن الإيرادات من العمولات المتعلقة بهذا النشاط أقل بكثير من العمولة العادية، لذلك، قررت الإدارة عدم تقاضي رسوم وكالة عن هذه المساهمات. تم تسجيل رسوم الوكالة على مساهمات التكافل البالغة ١٢٣,٤٥٧,٤٦٧ درهم (٢٠١٢: ١١,٦٦٠,٨٧٦ درهم).

تحتسب رسوم الوكالة كالتالي:

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدقق)	(غير مدقق)
	درهم	درهم
مجموع مساهمات التكافل	٣٧١,٩١٠,٢٣٤	٣٥٩,٣١١,٧٧٣
يطرح: المساهمات غير المكتسبة	(١٤٩,٩٩٢,٧٣٥)	(١٣٨,٦٥٦,٢٢٦)
صافي مساهمات التكافل	٢٢١,٩١٧,٤٩٩	٢٢٠,٦٥٥,٥٤٧
يطرح: مساهمات التكافل غير الخاضعة لرسوم الوكالة	(٩٨,٤٦٠,٠٣٢)	(١٠١,٩٩٤,٦٧١)
	١٢٣,٤٥٧,٤٦٧	١١٨,٦٦٠,٨٧٦
النسبة المئوية	٢٥%	٢٥%
رسوم الوكالة للفترة	٣٠,٨٦٤,٣٦٧	٢٩,٦٦٥,٢١٩

تدير المجموعة أيضا صناديق استثمار حاملي البوالص وتستحق نسبة ٢٥٪ من صافي إيرادات الاستثمارات المكتسبة من قبل صناديق إستثمارات حاملي البوالص كحصة مضارب. بلغت حصة المضارب للفترة ٢٤٢,٥١١ درهم (٢٠١٢: ٧٧,٨٠٥ درهم).

١٢- إيرادات / (خسائر) الاستثمارات

	لفترة الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدقق)	(غير مدقق)
	درهم	درهم
أرباح وخسائر القيمة العادلة		
خسائر القيمة العادلة من الاستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	(٩٧٩,٥٣٨)	(٢,٢٥٧,٦١٧)
أرباح وخسائر محققة		
إيرادات من بيع استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٥,٢٧٥,٤٦٤	٢,٦٥٥,٣٤٦
إيرادات الاستثمارات الأخرى		
إيرادات ودائع استثمارية	٢٠٢,٦٢٥	١٩١,٢٨٠
إيرادات من الاستثمارات بصناديق عقارية	–	٤,١٨٨
إيرادات توزيعات الأرباح	١,٣٢٤,٤٦٤	١,١٣٦,٨٥٧
إيرادات إيجارات	٢١٠,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠
إيرادات أخرى	٢٨,٩٧٧	٣٤٧,٩٤٨
	٦,٠٦١,٩٩٢	٢,٣٠٣,٠٠٢
موزعة على :		
حاملي البوالص	٩٧٠,٠٤٤	٣١١,٢٢١
المساهمين	٥,٠٩١,٩٤٨	١,٩٩١,٧٨١
	٦,٠٦١,٩٩٢	٢,٣٠٣,٠٠٢

تم تخصيص إيرادات وخسائر الاستثمارات إلى المساهمين وحاملي البوالص على أساس تناسبي. تماثل نسبة التخصيص، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، تلك النسب المستخدمة في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢، والموافق عليها من قبل هيئة الرقابة الشرعية على أساس سنوي.

١٣- الربح الأساسي والمخفض للسهم الواحد

يتم احتساب ربح السهم الواحد بتقسيم الأرباح العائدة إلى المساهمين للفترة على المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة كما يلي:

	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
	٢٠١٣	٢٠١٢
	(غير مدققة)	(غير مدققة)
صافي الخسارة للفترة (درهم)	(٧,٧٠١,٠٩٨)	(٦٥٢,٧٢٩)
المعدل المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠	٢٢٥,٧٥٠,٠٠٠
الخسارة للسهم (درهم)	(٠,٠٣٤)	(٠,٠٠٣)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١٤- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

دخلت المجموعة في معاملات مع شركات ومنشآت تستوفي تعريف الأطراف ذات العلاقة وفقا لما تضمنه المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤. تضم الأطراف ذات العلاقة شركات ومنشآت تحت ملكية مشتركة و / أو إدارة مشتركة وشركائها وأعضاء الإدارة الرئيسين بها. تقوم الإدارة بتحديد الفترات والأحكام الخاصة بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة. كما في تاريخ التقرير، تم تضمين القيم من / إلى الأطراف ذات العلاقة في الحسابات التالية:

كانت الأرصدة الجوهرية القائمة في تاريخ التقرير والمتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في البيانات المالية الموحدة كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣			٣١ ديسمبر ٢٠١٢		
		أطراف أخرى ذات		أهم	أطراف أخرى ذات	
	أهم المساهمين	علاقة	المجموع	المساهمين	علاقة	المجموع
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
ودائع استثمارية	–	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	–	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠
القيمة الدفترية للاستثمارات في الأسهم العادية (إيضاح ١٤ (أ))	–	٤٠,٨٩٣,٩٤٠	٤٠,٨٩٣,٩٤٠	–	٣٥,٩٦٦,٨٠٦	٣٥,٩٦٦,٨٠٦
المساهمات المقبوضة	١,٣٠١,٨٥٠	١٨٦,٩٤٣	١,٤٨٨,٧٩٣	٧٠٢,٨٦٧	٦١٥,٨٨٩	١,٣١٨,٧٥٦
النقد وما يعادله	–	٥,٨٥٦,٤٤٦	٥,٨٥٦,٤٤٦	–	٥,٦١١,٠٢١	٥,٦١١,٠٢١
مطلوب من أطراف ذات علاقة (إيضاح ١٤ (ب))	–	٧,٠٠٠	٩٧,٠٠٠	–	١١٣,٢٧١	١١٣,٢٧١
مطلوب إلى أطراف ذات علاقة	–	٨٠٩,٦٧٧	٨٠٩,٦٧٧	–	٦٥٩,٦٧٧	٦٥٩,٦٧٧
دفعات مقدمة وذمم مدينة أخرى (إيضاح ١٤ (ج))	–	٣,٣٥٨,٥٨١	٣,٣٥٨,٥٨١	–	٣,٣٥٨,٥٨١	٣,٣٥٨,٥٨١

(أ) كان أحد أعضاء مجلس الإدارة أيضاً خلال الفترة واحداً من كبار أعضاء الإدارة التنفيذيين بمصرف السلام – الجزائر. إن المجموعة لديها استثمارات في أسهم حقوق ملكية في مصرف السلام – الجزائر بقيمة ٣١,٢ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٣١,٢ مليون درهم). تمت الموافقة على سياسات تسعير وشروط هذه المعاملات من قبل مجلس الادارة وقت إجراء المعاملة. تتضمن إجمالي المساهمة عدد ١٠٦,٥٣٠ سهماً بقيمة ١١ مليون درهم محتفظ بها باسم المدير التنفيذي (قدم استقالته بعد الفترة المنتهية في ١٠ يوليو ٢٠١٣ – انظر إيضاح ١٩) على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة، كما في تاريخ التقرير.

تحتفظ المجموعة بأسهم مصرف السلام – البحرين المسجلة باسم طرف ذو علاقة. يحتفظ الطرف ذو العلاقة، وهي شركة يسيطر عليها المدير التنفيذي (الذي قدم استقالته بعد الفترة المنتهية في ١٠ يوليو ٢٠١٣ – انظر إيضاح ١٩) بتلك الأسهم على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. بلغت القيمة السوقية ذات الصلة بتلك الأسهم في نهاية فترة التقرير ٩,٧ مليون درهم (٢٠١٢: ٤,٧ مليون درهم).

١٤- المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

(ب) يمثل المطلوب من الأطراف ذوي العلاقة ما يلي:

	٢٠١٣	٢٠١٢
	درهم	درهم
ليدر كابيتل (ذ.م.م)	-	١٦,٢٧١
أجيليتي غلوبال هيلث سولوشنس (ب تي واي) المحدودة	٩٧,٠٠٠	٩٧,٠٠٠
المجموع	٩٧,٠٠٠	١١٣,٢٧١

(ج) لدى المجموعة قيمة قدرها ٣,٣٥٨,٥٨١ درهم كدفعة مقدماً (٢٠١٢: ٣,٣٥٨,٥٨١ درهم) (صافي من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها) كان قد تم دفعها إلى شركة يملكها المدير التنفيذي (قدم استقالته بعد الفترة المنتهية في ١٠ يوليو ٢٠١٣ – انظر إيضاح ١٩) من أجل الاستثمار في مشروع عقاري.

كانت الإيرادات والمصاريف المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمدرجة في المعلومات المالية الموحدة الموجزة كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣			٣٠ يونيو ٢٠١٢		
	أهم المساهمين	**أطراف أخرى ذات علاقة**	**المجموع**	أهم المساهمين	أطراف أخرى ذات علاقة	المجموع
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
إجمالي المساهمات	٨٠٠,٤٥٤	-	٨٠٠,٤٥٤	٦٩٢,٠٠٠	٧٦٧,٧٥٦	١,٤٥٩,٧٥٦
إجمالي المطالبات	١٠٨,٠٠٠	١٧٩,٥٩٥	٢٨٧,٥٩٥	١٣٨,٦٥٠	٢,٨٣٢,٤٢٦	٢,٩٧١,٠٧٦
حصة الأرباح في ودائع استثمارية	-	١٢١,١٠٧	١٢١,١٠٧	-	١٥٩,٩٧٣	١٥٩,٩٧٣

كانت تعويضات الإدارة العليا كما يلي:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٢
	درهم	درهم
منافع الموظفين قصيرة الأجل	١,١٨٠,٧٦٨	١,٦٨٣,٥٣٢
تعويضات نهاية الخدمة	٤١,٦٧٦	٥٨,٢٢٠
مجموع تعويضات مدفوعة للإدارة العليا	١,٢٢٢,٤٤٤	١,٧٤١,٧٥٢

١٥- معلومات القطاع

يتم تحديد القطاعات التشغيلية على أساس التقارير الداخلية المتعلقة بأقسام المجموعة والتي يتم مراجعتها دورياً من قبل إدارة الشركة، وذلك لتخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. تعتمد المعلومات الواردة في التقرير الداخلي إلى المدير التنفيذي للمجموعة بغرض تخصيص الموارد وتقييم الأداء على الأنشطة الإستراتيجية التالية:

- **أنشطة التكافل** وتتضمن أعمال التكافل العام والتكافل على الحياة والتكافل الطبي التي تقوم بها المجموعة.
- **الأنشطة الاستثمارية** تتمثل بأنشطة الاستثمارات وإدارة السيولة لحساب المجموعة الخاص.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١٥- معلومات القطاع (تتمة)

يتضمن الجدول التالي معلومات القطاع لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٣٠ يونيو ٢٠١٢.

	الفترة من ١ يناير ٢٠١٣ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ العائد إلى:		الفترة من ١ يناير ٢٠١٢ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ العائد إلى:		المجموع	
	حاملي البوالص	المساهمين	حاملي البوالص	المساهمين	٢٠١٣	٢٠١٢
	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق	غير مدقق
	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم	درهم
التكافل						
إيرادات التكافل	٧٩,١١١,٧٤٢	–	٧٠,٢٣٠,٠٣٦	–	٧٩,١١١,٧٤٢	٧٠,٢٣٠,٠٣٦
مصاريف التكافل	(٧٠,٦٩٥,٥٤٦)	–	(٥٠,٧٠٢,٢٧٢)	–	(٧٠,٦٩٥,٥٤٦)	(٥٠,٧٠٢,٢٧٢)
صافي إيرادات التكافل	٨,٤١٦,١٩٦	–	١٩,٥٢٧,٧٦٤	–	٨,٤١٦,١٩٦	١٩,٥٢٧,٧٦٤
رسوم الوكالة	(٣٠,٨٦٤,٣٦٧)	٣٠,٨٦٤,٣٦٧	(٢٩,٦٦٥,٢١٩)	٢٩,٦٦٥,٢١٩	–	–
رسوم المضارب	(٢٤٢,٥١١)	٢٤٢,٥١١	(٧٧,٨٠٥)	٧٧,٨٠٥	–	–
	(٢٣,٦٩٠,٦٨٢)	٣١,١٠٦,٨٧٨	(١٠,٢١٥,٢٦٠)	٢٩,٧٤٣,٠٢٤	٨,٤١٦,١٩٦	١٩,٥٢٧,٧٦٤
الاستثمارات						
إيرادات الاستثمارات	٩٧٠,٠٤٤	٥,٠٩١,٩٤٨	٣١١,٢٢١	١,٩٩١,٧٨١	٦,٠٦١,٩٩٢	٢,٣٠٣,٠٠٢
	٩٧٠,٠٤٤	٥,٠٩١,٩٤٨	٣١١,٢٢١	١,٩٩١,٧٨١	٦,٠٦١,٩٩٢	٢,٣٠٣,٠٠٢
مصاريف غير مخصصة	–	(٢٣,٣٦٨,١٤٧)	–	(٢٣,٧٠٦,٣٩٨)	(٢٣,٣٦٨,١٤٧)	(٢٣,٧٠٦,٣٩٨)
الخسارة العائدة إلى حاملي البوالص	(٢١,٧٢٠,٦٣٨)		(٩,٩٠٤,٠٣٩)			
شطب قرض حسن لصندوق حاملي البوالص		(٢١,٧٢٠,٦٣٨)		(٩,٩٠٤,٠٣٩)		
الخسارة للفترة		(٨,٨٨٩,٩٥٩)		(١,٨٧٥,٦٣٢)	(٨,٨٨٩,٩٥٩)	(١,٨٧٥,٦٣٢)

	التكافل		الاستثمار		المجموع	
	٣٠ يونيو ٢٠١٣ غير مدقق درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدقق درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٣ غير مدقق درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدقق درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٣ غير مدقق درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٢ مدقق درهم
موجودات القطاع	٣٣٦,٧٣٠,٠٤٠	٣٠٤,٦١٠,٨٨٢	٢٠٧,٨٢٨,٢٧٦	١٩٩,٠٣٩,٤٩٣	٥٤٤,٥٥٨,٣١٦	٥٠٣,٦٥٠,٣٧٥
مطلوبات القطاع	٣٩٠,٠٢١,٢٩٢	٣٤٨,١٠٨,٦١٩	١١,٤٨٠,٠٠٠	١٣,١٢٠,٠٠٠	٤٠١,٥٠١,٢٩٢	٣٦١,٢٢٨,٦١٩

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١٦- موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أي إيرادات ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٣ و ٢٠١٢.

١٧- المطلوبات الطارئة

(أ) في ٣٠ يونيو ٢٠١٣، كان لدى المجموعة مطلوبات طارئة بخصوص كفالات بنكية وكفالات أخرى ناتجة من سير الأعمال العادية للمجموعة حيث من غير المتوقع أن ينتج عنها التزامات جوهرية بمبلغ صفر درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٢: ٥٣٧,٧٨٧ درهم).

(ب) خلال اجتماع الجمعية العمومية السنوية للشركة المنعقد في ٢٥ ابريل ٢٠١٣، تقدم أعضاء مجلس الإدارة باستقالتهم وتم انتخاب مجلس إدارة جديد بصفة مؤقتة. لم يتم إبراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة السابق من التزاماتهم المتعلقة بالبيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢. خلال الاجتماع، فوض المساهمون هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية المتحدة بتشكيل لجنة مستقلة للتحقيق في بعض المعاملات المنجزة خلال فترة مجلس الإدارة المستقيل. إن مجلس الإدارة الجديد على ثقة بأن نتائج هذا التحقيق ستكون في صالح المجموعة، لذلك لم تقم المجموعة بتكوين مخصصات طارئة بهذا الخصوص.

١٨- القيمة العادلة للأدوات المالية

إن القيمة العادلة هي القيمة التي سيتم استلامها لبيع أحد الموجودات، أو دفعها لتحويل أي من المطلوبات ضمن معاملات منتظمة بين المتعاملين بالسوق في تاريخ القياس. وعلى هذا النحو، يمكن أن تنشأ الفروقات بين القيم الدفترية وفقاً لطريقة التكلفة التاريخية وتقديرات القيمة العادلة.

(أ) القيمة العادلة للأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة

تعتبر الإدارة أن القيم الدفترية للموجودات المالية والمطلوبات المالية المعترف بها في البيانات المالية الموجزة الموحدة تقارب قيمها العادلة.

(ب) آليات التقييم والافتراضات المطبقة في قياس القيمة العادلة

يستند تقييم الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة على أسعار السوق المدرجة وغيرها من آليات التقييم.

تُحدد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية كما يلي:

- يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية والمطلوبات المالية والمتداولة ومتاجر بها في أسواق مالية نشطة بالرجوع إلى أسعار السوق المدرجة؛ و
- تحدد القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى والمطلوبات المالية الأخرى وفقاً لنماذج الأسعار المقبولة عموماً بناءً على تحليل التدفقات النقدية المخصومة باستخدام الأسعار السائدة في السوق وعروض الأسعار من المتاجرين لأدوات مشابهة.

يبين الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي تم قياسها بعد الاعتراف المبدئي بالقيمة العادلة، ومقسمة إلى مستويات من ١ – ٣ بالاعتماد على مدى وضوح القيم العادلة.

قياس القيمة العادلة من المستوى ١ – وهي القيم المستنبطة من الأسعار المدرجة (غير المعدّلة) لموجودات أو مطلوبات مطابقة في أسواق نشطة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١٨- القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)

قياس القيمة العادلة من المستوى ٢ – وهي القيم المستنبطة من البيانات عدا عن الأسعار المحددة المستخدمة في المستوى الأول والملاحظة للموجودات أو المطلوبات، سواء بطريقة مباشرة (كأسعار) أو غير مباشرة (مستنبطة من الأسعار).

قياس القيمة العادلة من المستوى ٣ – وهي القيم المستنبطة بالاعتماد على أساليب التقييم وتتضمن مدخلات للموجودات أو المطلوبات لا تعتمد على أسعار السوق الملاحظة (مدخلات غير ملاحظة).

	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٣ (غير مدققة)				
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة				
من خلال الدخل الشامل الآخر	٤٠,٤٠١	–	٤٧,٣٩٦	٨٧,٧٩٧
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة				
من خلال الأرباح والخسائر	١٧,٣٢٠	–	–	١٧,٣٢٠
	٥٧,٧٢١	–	٤٧,٣٩٦	١٠٥,١١٧
٣١ ديسمبر ٢٠١٢				
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة				
من خلال الدخل الشامل الآخر	٢٩,٠٣٨	–	٤٧,٤٠٠	٧٦,٤٣٨
موجودات مالية أخرى مقيمة بالقيمة العادلة				
من خلال الأرباح والخسائر	١٩,٨٩٠	–	–	١٩,٨٩٠
	٤٨,٩٢٨	–	٤٧,٤٠٠	٩٦,٣٢٨

تسوية قياس القيمة العادلة للموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر من المستوى الثالث:

	٣٠ يونيو ٢٠١٣	٣١ ديسمبر ٢٠١٢
	(غير مدققة)	(مدققة)
	الف درهم	الف درهم
في بداية الفترة / السنة	٤٧,٤٠٠	٣٣,٧٠٨
إضافات خلال الفترة / السنة	(٤)	٩,٦٨٩
تغييرات في القيمة العادلة	–	(٢,١٠٤)
إعادة تصنيف	–	٦,١٠٧
كما في بداية الفترة / السنة	٤٧,٣٩٦	٤٧,٤٠٠

تم تقييم الاستثمارات المصنفة تحت فئة المستوى الثالث بالقيمة العادلة على أساس المعلومات المتوفرة عن كل استثمار. بناءً على المعلومات المتوفرة، تمت عملية التقييم على أساس صافي قيمة الموجودات او على أساس التقييم المزوّد من مدراء المحفظة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة
للفترة من ١ يناير ٢٠١٣ وحتى ٣٠ يونيو ٢٠١٣ (تتمة)

١٩- الأحداث اللاحقة

بعد انتهاء الفترة، واعتباراً من ١٠ يوليو ٢٠١٢، قدم المدير التنفيذي للمجموعة استقالته. لا تزال المجموعة بصدد صياغة اتفاقية تسوية مع المدير التنفيذي لدفع/ تحويل الموجودات والاستثمارات التي كان يحتفظ بها المدير التنفيذي على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة. إن مجلس الإدارة على ثقة بأن اتفاقية التسوية المزمع إبرامها مع المدير التنفيذي ستؤدي إلى تحصيل جميع الموجودات المطلوبة من المدير التنفيذي أو التي يحتفظ بها على سبيل الأمانة ولمنفعة المجموعة؛ ولذلك لم يتم إجراء أية تعديلات على القيمة الدفترية للموجودات.

إضافة إلى ذلك، قامت الشركة، في ٢٨ يوليو ٢٠١٣، بعقد اجتماع جمعية عمومية لإبراء ذمة مجلس الإدارة المؤقت من التزاماته خلال الفترة، وقامت بتعيين خمسة أعضاء جدد لمدة ٣ سنوات.

٢٠- اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تمت الموافقة على البيانات المالية الموجزة الموحدة من قبل مجلس الإدارة والتصديق على إصدارها في ١ أغسطس ٢٠١٣.